

STRATEGIES AND METHODS USED IN TRANSLATING 2019
ANNUAL REPORT OF PT PERKEBUNAN NUSANTARA IX
A FINAL REPORT



By

Naura Najhifa Farid

Student Number: 151811813064

ENGLISH DIPLOMA PROGRAM
DEPARTMENT OF BUSINESS
FACULTY OF VOCATIONAL STUDIES
UNIVERSITAS AIRLANGGA
2021

STATEMENT OF ORIGINALITY

I, Naura Najhifa Farid (151811813064), hereby declare that the final report I wrote does not contain or parts of the works of other people, except those cited in the quotation and the references, as a scientific paper should.

Surabaya, June 16, 2021



Naura Najhifa Farid

151811813064

APPROVAL

**STRATEGIES AND METHODS USED IN TRANSLATING 2019 ANNUAL
REPORT OF PT PERKEBUNAN NUSANTARA IX**

A FINAL REPORT

Presented in partial fulfillment of the requirement for the Diploma Degree in
English Language

Department of Business, Faculty of Vocational Studies

Universitas Airlangga

by

Naura Najhifa Farid

Student Number: 151811813064

Approved by

Final Report Advisor



Triubaida Maya Ardianti, M.A., M.Pd

NIP. 199007162016033201

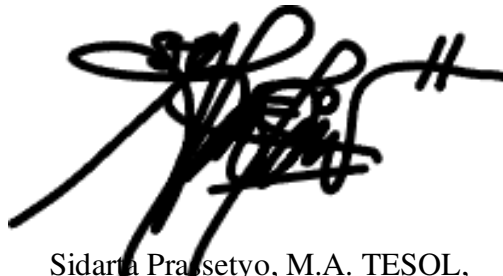
BOARD OF EXAMINERS RATIFICATION

The final report has been examined and ratified before the Board of Examiners

Study Program : English Diploma
Department : Business
Faculty : Vocational Studies of Universitas Airlangga
Day/Date : Wednesday/July 8, 2020
Time : 13.00-14.00
Room : Zoom Meeting

Board of Examiners:

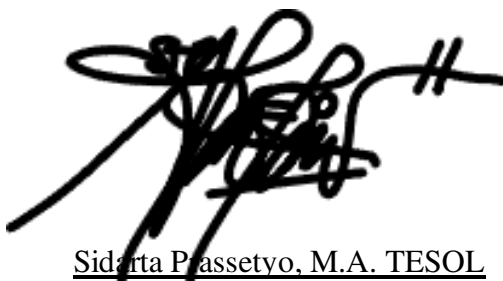
Chairman



Sidarta Prasetyo, M.A. TESOL,

NIP. 198407182019031002

First Examiner



Sidarta Prasetyo, M.A. TESOL

NIP. 198407182019031002

Second Examiner



Triubaida Maya Ardianti, M.A., M.Pd

NIP. 199007162016033201

This report is not published, but is available in libraries within Universitas Airlangga. It is permitted to be used as a reference. Citation must be authorized by the author and must cite the source according to scientific practice.

This report is the property of Universitas Airlangga.

ACKNOWLEDGEMENT

The writer wishes to express her gratitude to Allah SWT, who has always provided her with blessings and strength. In addition, the writer also wishes to express her heartfelt gratitude to all who have assisted her throughout the completion of this study:

1. Mrs. Triubaida Maya Ardianti, M.A., M.Pd, as the writer's lecturer, internship adviser, and final report adviser at the same time. She is a great help to the writer, and the writer really appreciates it. Her unwavering support helps the writer complete her final report. Thank you for all of your efforts to make this final report as flawless as possible, and thank you for always looking after the writer.
2. Mr. Sidarta Prasetyo, M.A. TESOL, as the head of English Diploma Universitas Airlangga, who has been managing and upgrading the major in order to make it better.
3. All lecturers in Universitas Airlangga's English Diploma program for providing the writer with a wealth of knowledge to help her enhance her English skills. Thank you for sharing your experiences and advice with the writer. The writer hopes that all of her expertise can be put to good use.
4. The writer's family who has always been there for her. Thank you very much for all of your support and prayers so far.
5. Mr. Zaqqi, as the writer's internship supervisor, and all staffs in Human Capital Division in PT. Perkebunan Nusantara IX, who has given many knowledges and experiences during her internship.
6. The writer's internship partners, Maya, Putri E, Putri R, Nanda, Azura, and Nining who always accompanies and helps the writer during the internship.
7. Salsabilla, Hesty, Ananda, Mutiara, and Erna as the writer's best friends who have always helped and accompanied the writer during her college days until now.
8. Dafa, as the writer's friend who has always shared his experiences, stories, and knowledge to the writer. Also, thank you for the support and motivation.
9. All friends of BI-3 and English Diploma Students 2018, for being good and supportive friends. Hope we will always be successful.

Sidoarjo, June 15, 2021

The writer